

GRACER

LEGAL & LANGUAGE BOUTIQUE

Leistungsübersicht – Beratung, Vermittlung und Koordination von Konferenz- und Fachdolmetschern. Ein Vertragspartner, ein Ansprechpartner, eine Rechnung.

ÜBERBLICK

Unser Leistungsversprechen

GRACER ist die Dienstleistungsmarke der CG Dienstleistung UG (haftungsbeschränkt). Wir erbringen ausschließlich Beratung, Vermittlung und Koordination von Dolmetsch- und Sprachdienstleistungen – keine weiteren Gewerke, weder aktuell noch künftig. Die nach außen handelnden Personen sind selbst nicht als Dolmetscher tätig; Interessenkonflikte bei Auswahl und Besetzung sind damit ausgeschlossen.

ANGEBOT

Leistungen im Detail

Simultandolmetschen	Verdolmetschung in Echtzeit aus schallisolierter Kabine oder über Konferenztechnik – für Konferenzen, Hauptversammlungen, Betriebsversammlungen und Fachveranstaltungen.
Konsekutivdolmetschen	Abschnittsweise Verdolmetschung für Ansprachen, Verhandlungen, Interviews und Empfänge – ohne technischen Aufbau.
Verhandlungs- & Flüsterdolmetschen	Diskrete Verdolmetschung für kleine Runden, Vorstandsgespräche, Due-Diligence-Termine und Werksbesichtigungen (Personenführungsanlage auf Wunsch).
Rechts- & Behördendolmetschen	Einsätze bei Gerichten, Notarterminen, Anhörungen und Compliance-Gesprächen; auf Wunsch mit beeidigten bzw. allgemein vereidigten Dolmetscher:innen.
Remote-Dolmetschen (RSI)	Verdolmetschung für Video- und Hybridformate über gängige Plattformen inklusive technischer Vorbesprechung und Testcall.
Dolmetschtechnik & Koordination	Beratung zu Kabinen, Personenführungsanlagen, Ton und Technikpartnern sowie Einsatzkoordination vor Ort inkl. Teamleitung.
Terminologie & Vorbereitung	Aufbau kundenspezifischer Glossare, Einarbeitung in Unterlagen und Abstimmung mit Fachabteilungen vor dem Einsatz.
Vertraulichkeit & Compliance	Alle eingebundenen Dolmetscher:innen sind vertraglich zur Verschwiegenheit verpflichtet; NDAs und Sicherheitsanforderungen setzen wir um.

PROZESS

Ablauf einer Anfrage

1	Anfrage	Eckdaten über das Anfrageformular oder per E-Mail an request@gracer.de.
2	Beratung	Prüfung von Sprachen, Dolmetschart, Teamgröße und Technikbedarf.
3	Angebot	Verbindliches Angebot aus einer Hand, inkl. aller Nebenkosten.
4	Besetzung	Auswahl geeigneter Dolmetscher:innen und vertragliche Bindung.
5	Vorbereitung	Unterlagen, Terminologie, Technikabstimmung, Briefing.
6	Durchführung & Abrechnung	Koordination am Einsatztag, eine Rechnung über GRACER.

UNTERNEHMENSDATEN

Vertragspartner & Kontakt

Firma	CG Dienstleistung UG (haftungsbeschränkt)
Marke	GRACER – Legal & Language Boutique
Anschrift	Auf der Höll 13, 35282 Rauschenberg-Bracht, Deutschland
Registergericht	Amtsgericht Marburg, HRB 7666
Geschäftsführer	Carsten Heinz Gräser (einzelnvertretungsberechtigt)
Ansprechpartner	Klaus Ziegler – Leitung Dolmetschervermittlung
E-Mail	request@gracer.de

Stand: August 2026. Diese Übersicht dient der Information und stellt kein verbindliches Angebot dar. Preise und Konditionen richten sich nach dem individuellen Einsatzumfang.